Hochschule für
Musik und Tanz Köln

Hochschule für Musik und Tanz Köln - Hochschulbibliothek

Lodoïska

Cherubini, Luigi

Paris, [ca. 1791]

Acte Seconde. Scene XIII.

urn:nbn:de:hbz:kn38-9039

Visual Library

polonais, ma foi... semblable à celui qui est dans notre valise. "Voici, "lui dit-il, une liqueur que tu mêleras "adroitement dans les verres de ces "deux étrangers, sur tout prends gar- "de qu'ils s'en apperçoivent, et aussitôt "enfin que ce breuvage aura produit "son effet sur eux, tu viendras m'a "vertir.

Floreski.

Ô ciel! les scélérats veulent nous "empoisonner!

Varbel.

Où du moins nous assoupir et nous fouiller ensuite.

Floreski.

Tu as raison le portrait de Lodoiska que je porte sans cesse, nous aurait bientôt découvert... Eh bien il faut refuser de souper avec eux.

Varbel.

C'est impossible. C'est le moyen de nous perdre sans ressource.

Floreski.

Nous ne pouvons cependant pas nous exposer...

Varbel.

Il faudrait agir de ruse et... mais les voici... de la prudence mon cher maître.

SCENE XIII.

Floreski, Varbel, Trois Emissaires. Gens du Château. (apportant une table couverte de fruits et d'aiguières remplies de vin, et des coupes.)

(Le premier emissaire doit porter lui même le flacon dans lequel est contenue la liqueur soporative.)

Le P.er Emissaire.

Messieurs, soyez les bien arrivés nous apportons comme vous voyez, de quoi lier connaissance... c'est toujours le verre à la main qu'on fait les bons amis.

Varbel (à part.)

Oh! les coquins (haut.) Messieurs c'est beaucoup d'honneur que vous nous faites.

Le P.er Emissaire.

Voulez vous prendre un à compte? je vais vous verser un coup de vin.

Varbel (à part.)

Les scélérats sont pressant... (haut.) si vous voulez permettre il nous fera plaisir l'attendre; mon frère et moi avant d'entrer avons fait un petit repas aux portes de ce château; vous en voyez les débris.

Le P.er Emissaire.

A votre aise, messieurs, nous ne voulons pas vous gêner.

(Il va placer son flacon au milieu de la table.)

Andantino Sostenuto

Finale

Corni in Ré

Oboë

Flauti

Violes

col b

Fagotti

Floreski

Hé - las!

qu'allons nous en tre-

arco

Pizzicalo

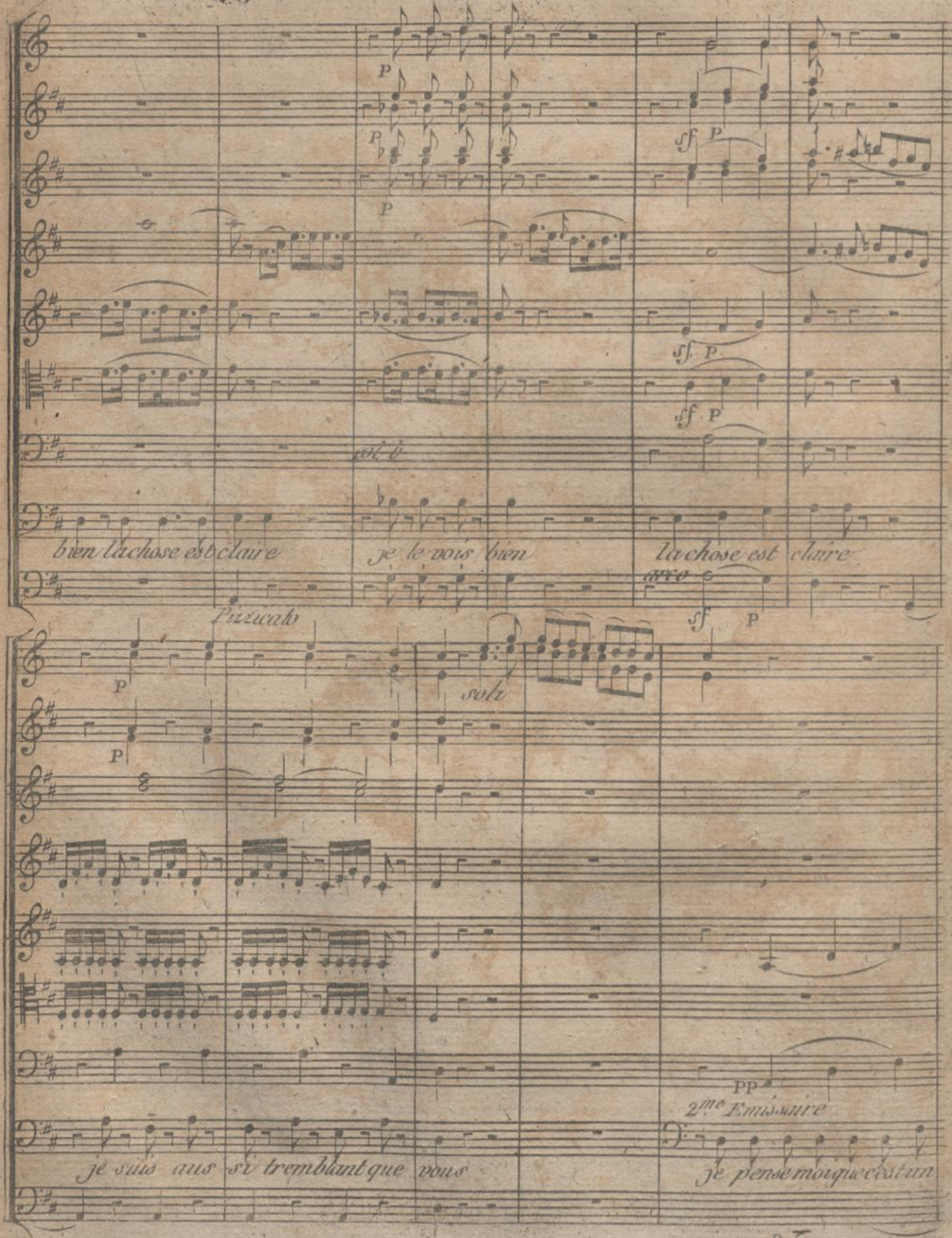
soli

- prendre

ils ont tous les regards sur nous

Varbel

je le vois


bien la chose est claire
je le vois bien
la chose est claire
Pizzicato
soli
arco
je suis aussi tremblant que vous
2me Emissaire
je pense moi que c'est un

1er. Emissaire

- traitre l'un est maitre l'autre est va-let croyez moi je suis m'y con-

Varvel

allons courage mon cher Maitre point d'imprudence s'il vous

- - naitre

Floreski

nous n'avons donc au-cun moy-en nous n'avons

plait cou'a-ge moncherMaitre cou-ra-ge

avec a-dresse observons bien

ff P

col b

donc du cun moyen

point d'imprudences il vous plait

nous n'avons donc aucun moyen

point d'imprudences il vous plait

avec a - dres - se

observons bien

ff P

col b

3me Emissaire

si j'en juge par l'appa rence ils me semblent ils me semblent fort in - qui - ets

Pizzicato

arco

1.er Emissaire

contraignez vous fai-tes si-lence nous les le-verons dans nos fi-

Pizzicato arco

Varbel

-lets c'est fait de nous je suis en transe tous ces Mes-sieurs prennent l'ac-cord

P

P

1.er Emissaire.

il nous faut hi-er confe-ran-ce oui fai-sons les par-ler d'a-

ff P ff P P ff P ff

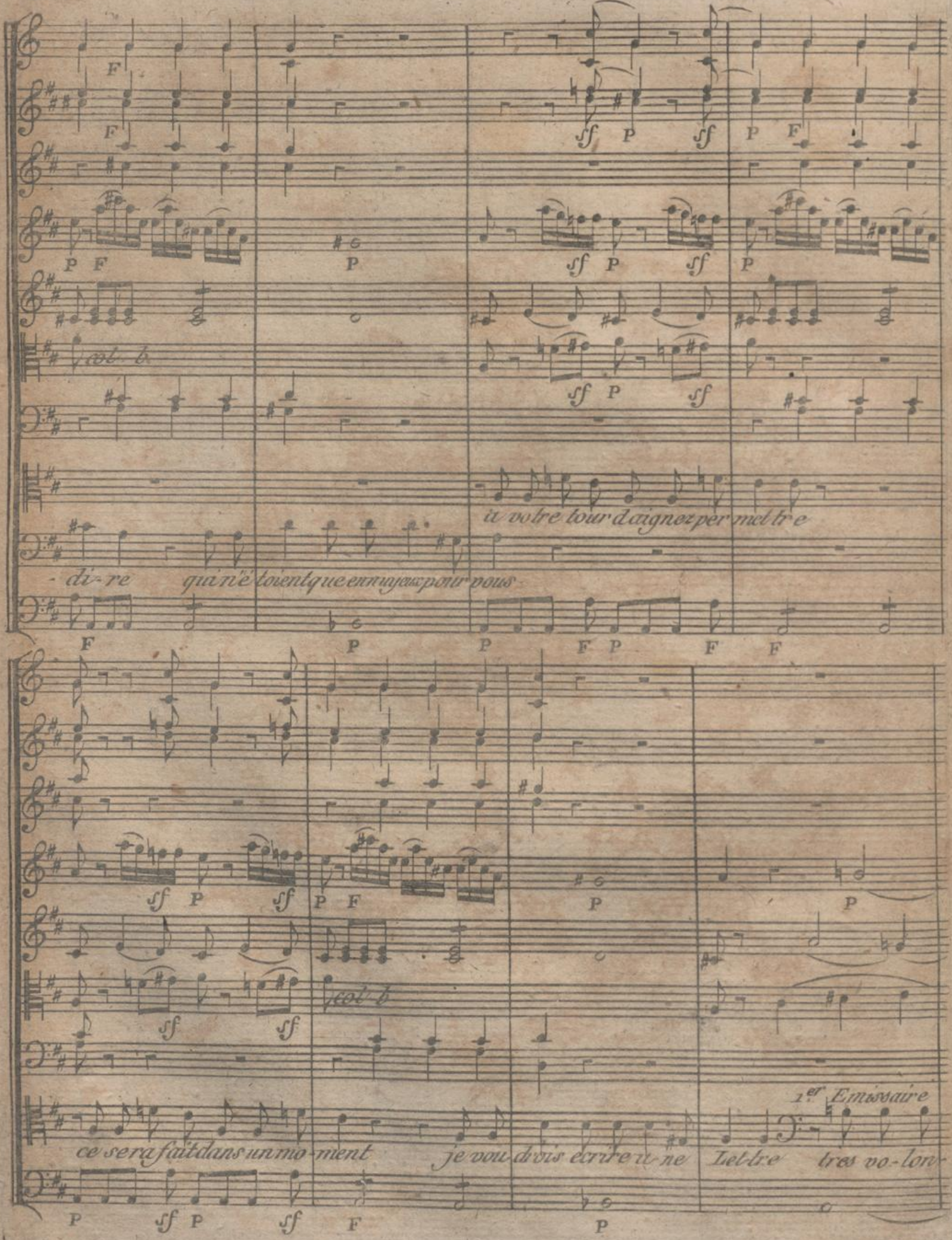
ff P ff P P ff P ff

ff P ff P P ff P ff

occupez les feignez d'e crire

-bord pardons Messieurs mais entre-nous nous a-vions quelque mots à

F P F P F P F


col b
à votre tour daignez permettre
-di-re qui n'étoient que ennuyeux pour vous
col b
1.er Emissaire
ce sera fait dans un mo-ment je vou-drois écrire u-ne Let-tre tres vo-lon-

- - tier as-su-re-ment très volon-tier as-su-re-ment agissons

P

sf P

P

col b

ô Dieu je souf-fre le mar-ty-re

bien pour nous ins-truire observons tout il faut tout voir ne lais-sons

Pizzicato

sf P

arco

sf P sf P F

F

sf P sf P F

P

sf

sf P sf P

col b

sf

donne moi s'il te plait mon frère ce qu'il me faut plume et papier

rien a per-ce-voir

avant sou-

P F P F P F

P

F

per pour quelle af - fai-re d'hon neur vous êtes sing u - lier

ces Messieurs veulent bien at -

(Varbel il cherche le papier et les plumes.)

- tendre soite voici du

P

P

P

vin . . quand j'en vois je ne puis jamais m'en défendre je ne puis jamais m'en défendre

Floreski

et j'en vois toujours malgré moi le malheu-reux que vas-tu faire

2me Amis.

faut

l' Emis:

il lui verser du flacon ne pressons rien attend son frère ensemble ils prendront la bois

Var bel

- son fort bon fort bon j'en jure ma parole hé las qu'allons nous devenir s'il nous faut

P

P

O Ciel Var-bel me fait frémir

a valer la fio-le

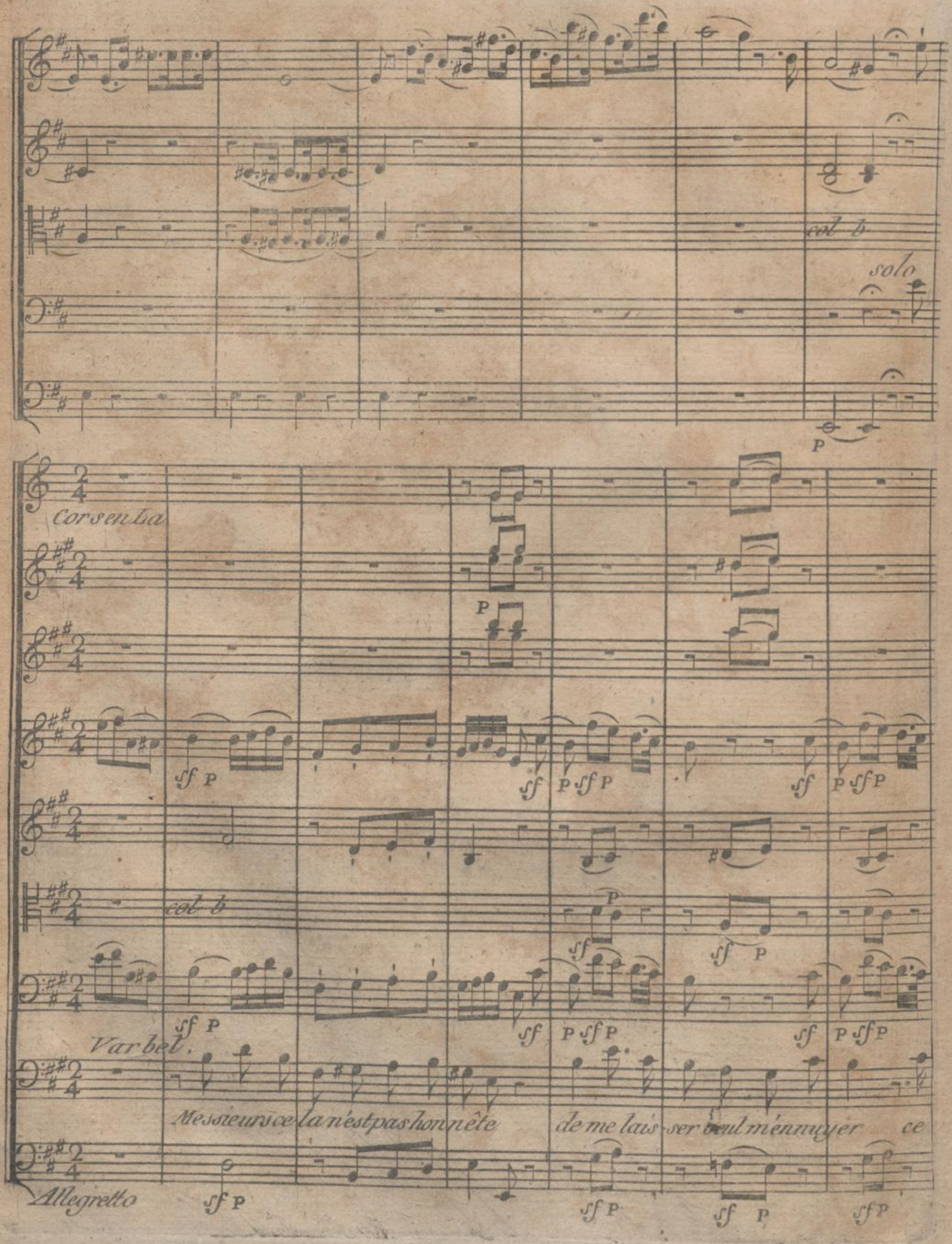
Violoncelli

col b

F P

F P

F P


col b
solo
P
Cors en La
P
sf P
sf P sf P
sf P sf P
col b
P
sf
sf P
sf P
sf P sf P
sf P sf P
Varbel.
Messieurs ce la n'est pas hon nête de me lais ser seul m'ennuyer ce
Allegretto
sf P
sf P
sf P
sf P

col b

l'an'est pas honnête

mais laisse donc la ta conquête

pourquoi de chirer ce papier

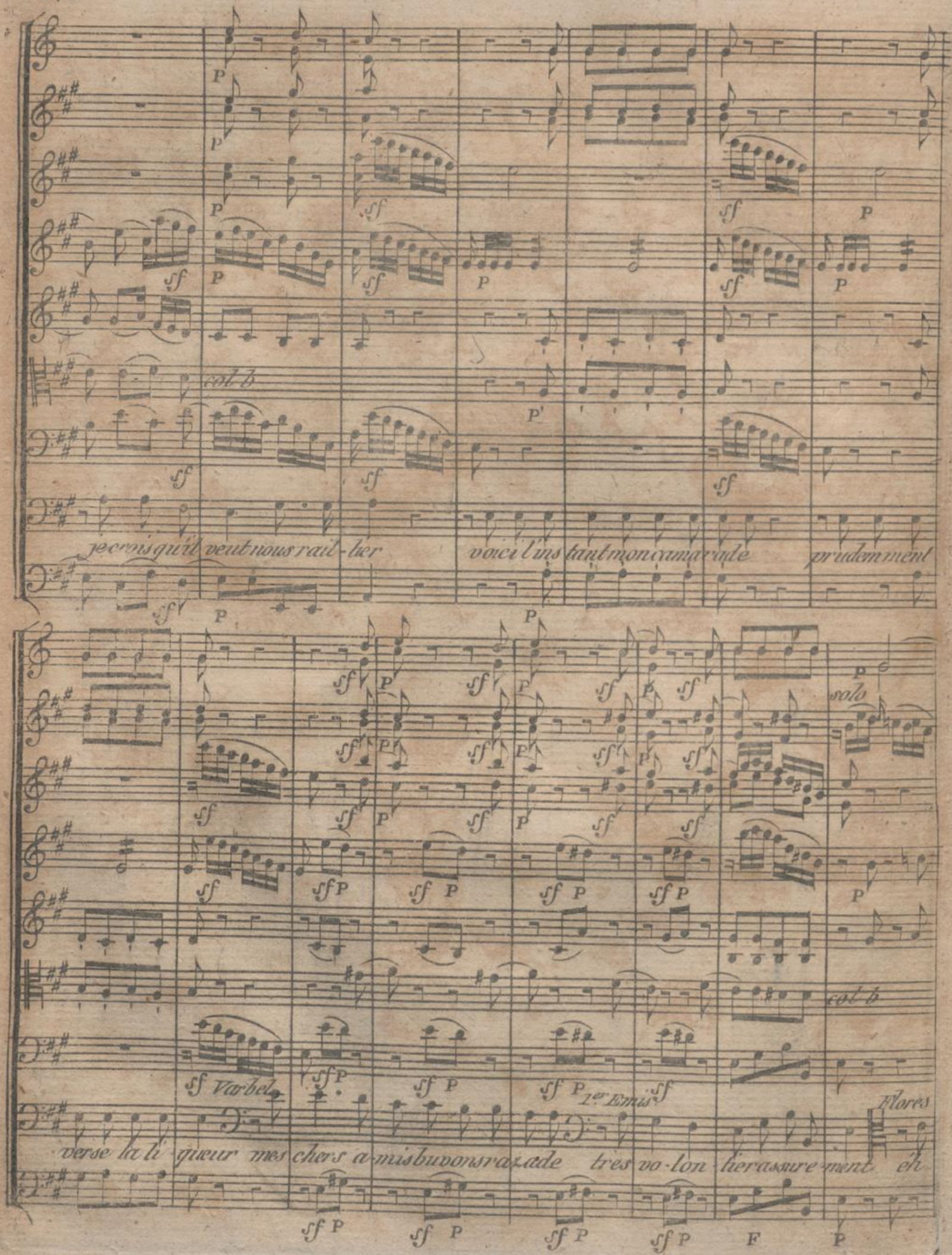
1.er Emis:

Varbel

c'est l'a mour qui trouble sa tête

le 1.er Emis: au 2.me

hum


col b
je crois qu'il veut nous rail-lier
voici l'ins tant mon cama rade
prudem ment
solo
col b
Varbel
1er Emis
Flores
verse la li queur mes chers a-mis buvons raz ade
tres vo-lon tier assure-ment eh

solo

solo

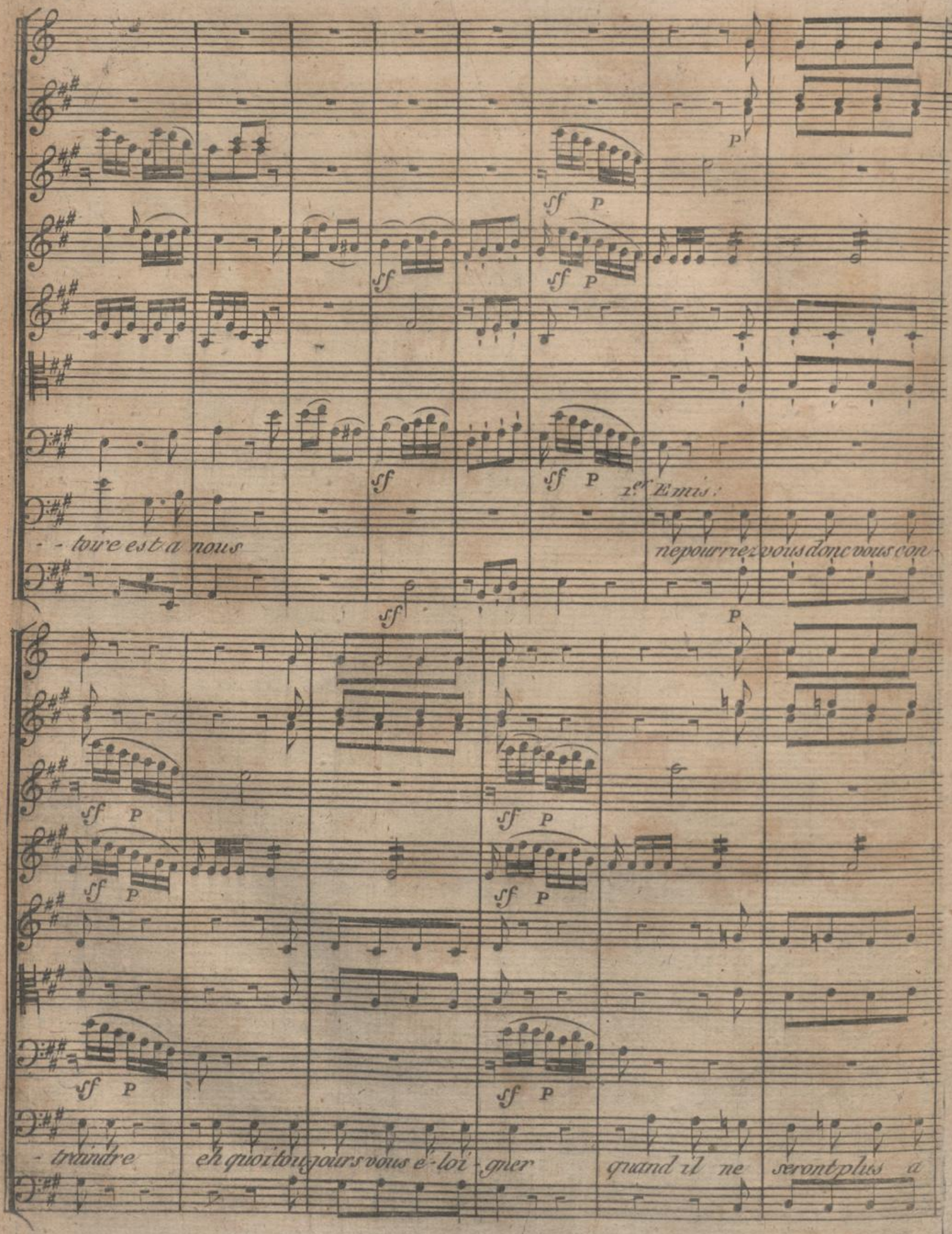
Varbel

quoi malheureux malheureux tu va boire ah! ne craignez rien p.r nous

solo

col b

ac-ceptez eh daignez m'en croire ce-dez la vic-toire la vic-


1.er Emis:
- - toire est a nous
ne pourriez vous donc vous con-
- traindre
eh quoi toujours vous é-loi-gner
quand il ne seront plus a

craindre vous pourrez tout exami - ner vous pourrez tout exami - ner vous pourrez tout exa-mi-

- ner

Violini Tacet

Corni in Es

Oboë

Clarinetti

Flauti doux

Floreski.

Fagotti a demi voix

A - mis que ce di-vin breu-va-ge

Andantino

Karbet.

a - - - mis

Fagotti doux

sf P

F P

sf P

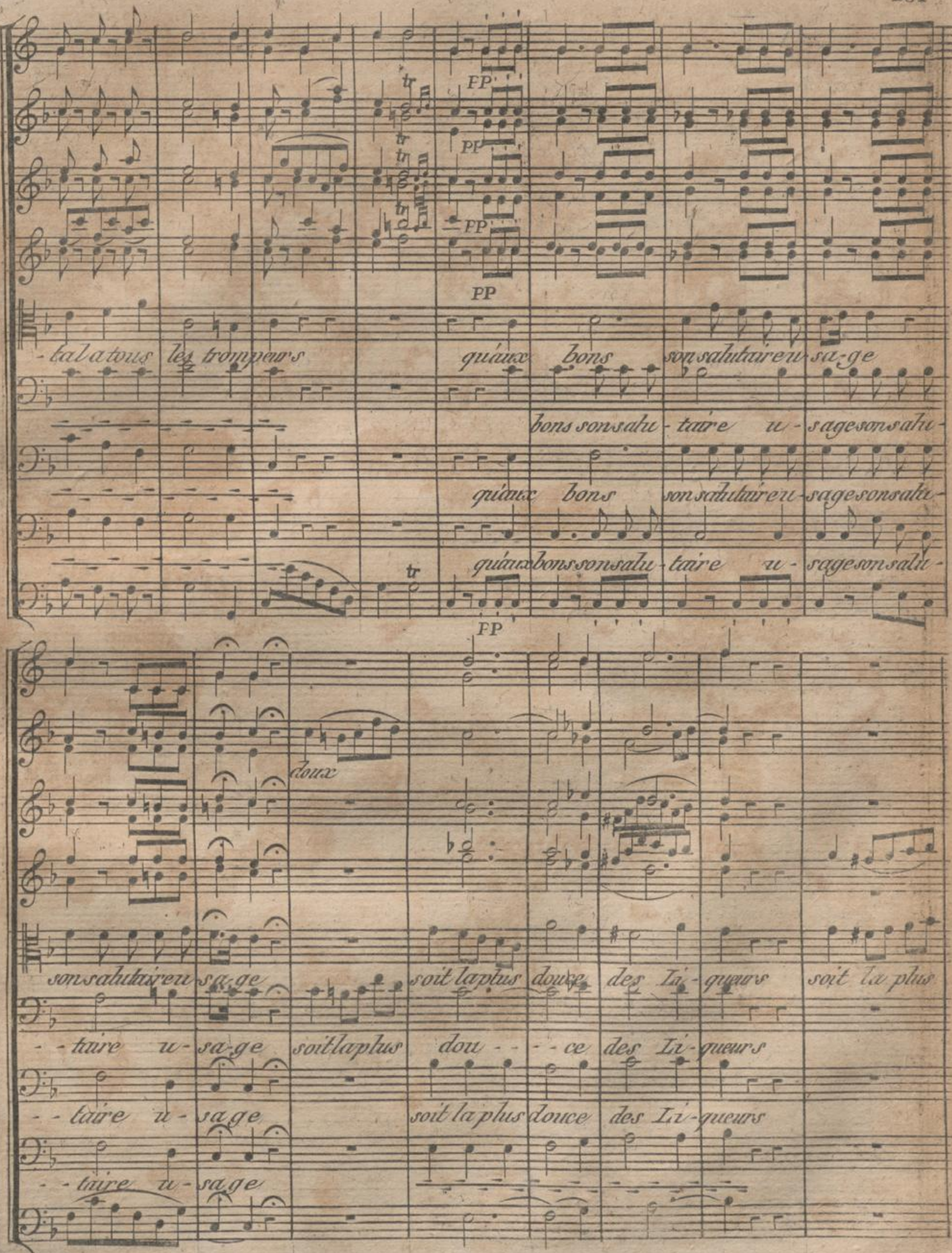
que ce divin breuvage soit fa - tal soit fa - tal fa -

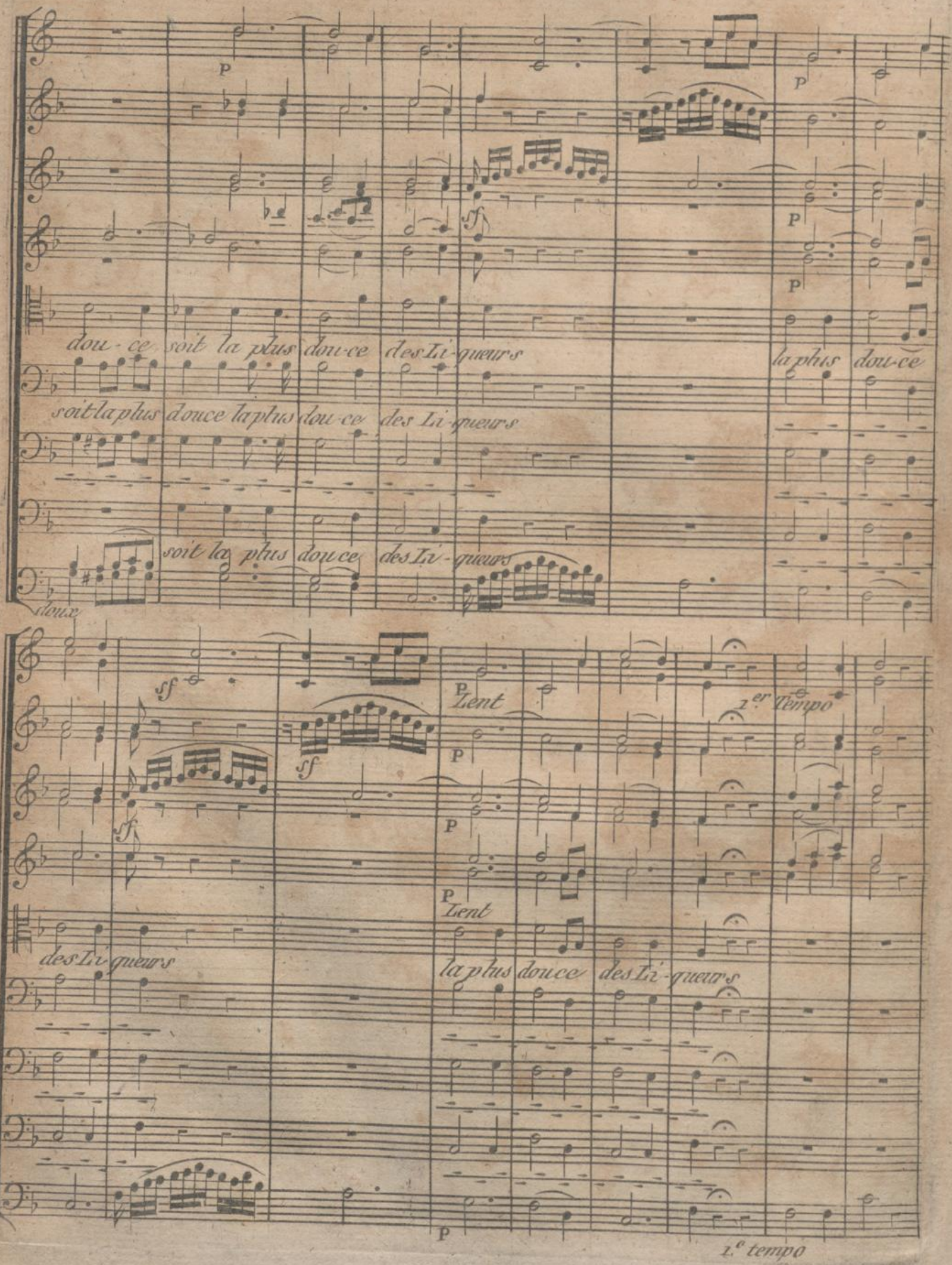
que ce divin breuvage que ce divin breuvage soit fa - tal soit fa -

a - mis que ce divin breu-vage que ce divin breuvage

- mis

sf P


PP
PP
PP
PP
-tal a tous les trompeurs qu'aux bons son salutaire u-sa-ge
bons son salu-taire u-sage son salu-
qu'aux bons son salutaire u-sage son salu-
qu'aux bons son salu-taire u-sage son salu-
PP
doux
son salutaire u-sa-ge soit la plus douce des Li-queurs soit la plus
-taire u-sa-ge soit la plus dou--ce des Li-queurs
-taire u-sage soit la plus douce des Li-queurs
-taire u-sage


dou-ce soit la plus dou-ce des Li-queurs
la plus dou-ce
soit la plus douce la plus dou-ce des Li-queurs
soit la plus douce des Li-queurs
doux
Lent
1.er Tempo
des Li-queurs
la plus douce des Li-queurs
1.o tempo

Allegᵗᵗᵒ con Moto

P sciote.
Violini

Violes

ils boivent tous

1ᵉʳ Emissaire
sotto voce
bon bon les

2ᵐᵉ Emiss.

3ᵐᵉ Emiss.

P Pizzicato

Floreski

Varbel bon bon les voilaquils yviennent

voilaquils yviennent

nous allons bien-tôt tout sa - voir

bientôt ils n'y vont plus rien voir

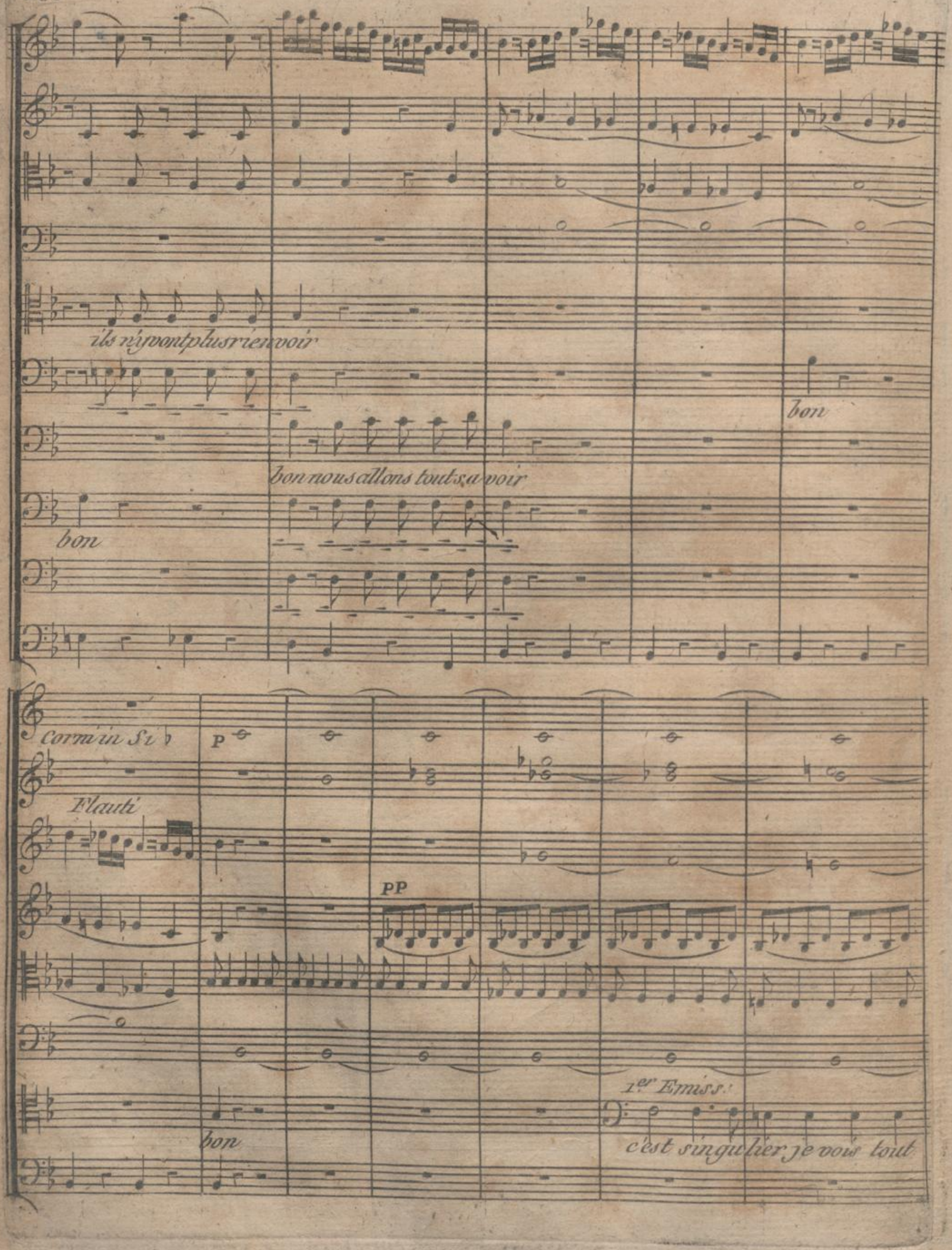
bon les voila qu'ils s'y prennent

bon

bon

bon les voila qu'ils s'y viennent

Hochschule für
Musik und Tanz Köln


ils n'y vont plus rien voir
bon
bon nous allons tout savoir
bon
Corni in Si ♭
P
Flauti
PP
bon
1er Emiss:
c'est singulier je vois tout

Varbel

trouble dans un moment tu verras double

2me Emis:

oh Ciel tout

Varbel

tourne autour de moi oh je te crois de bonne foi eh mais mon

3me Emis:

il faut le voir si l'on en doute observez observez observ-

mais c'est égal observons bien mais c'est égal

Dieu je n'y vois goutte

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

P

bon bon bon

-vez qu'ils n'y voyent rien

ob-ser-vons bien

je vois tout trouble

je n'y vois goutte

bon

observez observez observez qu'ils n'y

mais c'est é-gal observons bien mais c'est é-gal ob - -

tout tourne autour de moi mais c'est é gal observons bien mais c'est é gal

son heu - reu - - se pré - - - voy -

voyent rien mon heu - reu - - se pré - - voy -

servons bien ayons de la vigi - lan - ce ayons de la vi gi - lan - - ce

ayons de la vi gi - - lan - ce

ayons de la vi gi -

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

- - an - - ce viént ra - ni - - mer ra - ni - - mer mon es -

- - an - - ce

faisons bien nôtre de - voir faisons bien nôtre de - voir

faisons bien nôtre de - voir

- - lan - - ce faisons bien nôtre de

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

-poir ton à- droi-te pré - - - voy - -an - - -ce

-poir mon adroite pré-voyence vient d'enchainer leur pouvoir

mais je tombe en déf-fail - -lance

mais je tombe en dé - -fail - - -lance

- voir mais je

- vient d'enchai-ner d'enchai-ner leur pou-voir ton a droi--te

- vient d'enchai-ner d'enchai-ner leur pou-voir mon a droite prévoy-ance

ô ciel je n'y puis plus voir

ô ciel' je n'y

tombe en défail-lence

P

cat b

pré - - - - - voy - an - ce viens rani - mer rani mer mon es-poir

vient d'enchainer leur pou voir viens rani - mer rani - mer mon es-poir

je tombe en dé - fail

puis plus voir

ô Ciel je n'y puis plus voir

diminuendo

est b

est b

mon es-poir

mon es-poir

bon bon bon

bon bon bon

- lan - ce

je tombe en dé-fail - lan - - ce

je tombe en dé-fail - - lan - ce

diminuendo

PP

PP

bon

Allegro

PP sempre

Floreski

ah! la fu-reur qui les a-nime pour nous n'est plus a re-dou-

Varbet

PP sempre

Pizzicato

- ter

ils ne sont pas seuls pour ce crime Sei-gneur Sei-gneur vous n'en pouvez dou-ter

Dieu quel mo-ment

il est ter-rible

ou nous cou-rrons

un grand danger

sortons d'ici viens viens suis moi

c'est impossible il faut son-ger

viens prends ce fer par l'ouverture nous parviendrons

quelle impru-den-ce n'esperez pas de la pru-

unis

viens assurer peu de Soldats jusqu'à la tour suis moi te dis je

-dence notre tré-pas croyez qu'on veille y pensez vous on nous sur

je brave tout viens viens viens as - su - rer viens

veille c'est fait de nous il faut songer de la pru - dence n'esperez pas y penser

sf P sf P

viens viens suis moi suis moi je dis-je je bra - ve tout

vous croyez qu'on veille on nous sur veille on nous sur veille c'est

sf P sf P

sf P

je bra - - ve tout

fait de nous c'est fait de

sf P

Allegro Spiritoso les Trompettes et Timballes de ce morceau sont a la fin au renvoy.

Corni in Re

cres

cres

Corni in La

Clarinetti

P cres

Oboë

cres

W P

cres

rinf

unis

Violes

Fagotti

cres

Dourlinski

nous

Traitres

P

rinf

F

F

F

P

col b

traitres quosiez vous entre-

F

P

F P F P F P F

- prendre pensiez vous sortir de ces lieux vous voulez encor vous défendre trem

F P F P F

FP FP FP FP FP FP F

FP FP FP FP FP FP F

- blez tremblez au da cieux tremblez tremblez au da cieux tremblez trem blez au da ci -

FP FP FP FP FP FP F

F P F P F

unis

col b

va d'ef-froi je suis in ca-pable va Flores-ki veu-

-eux

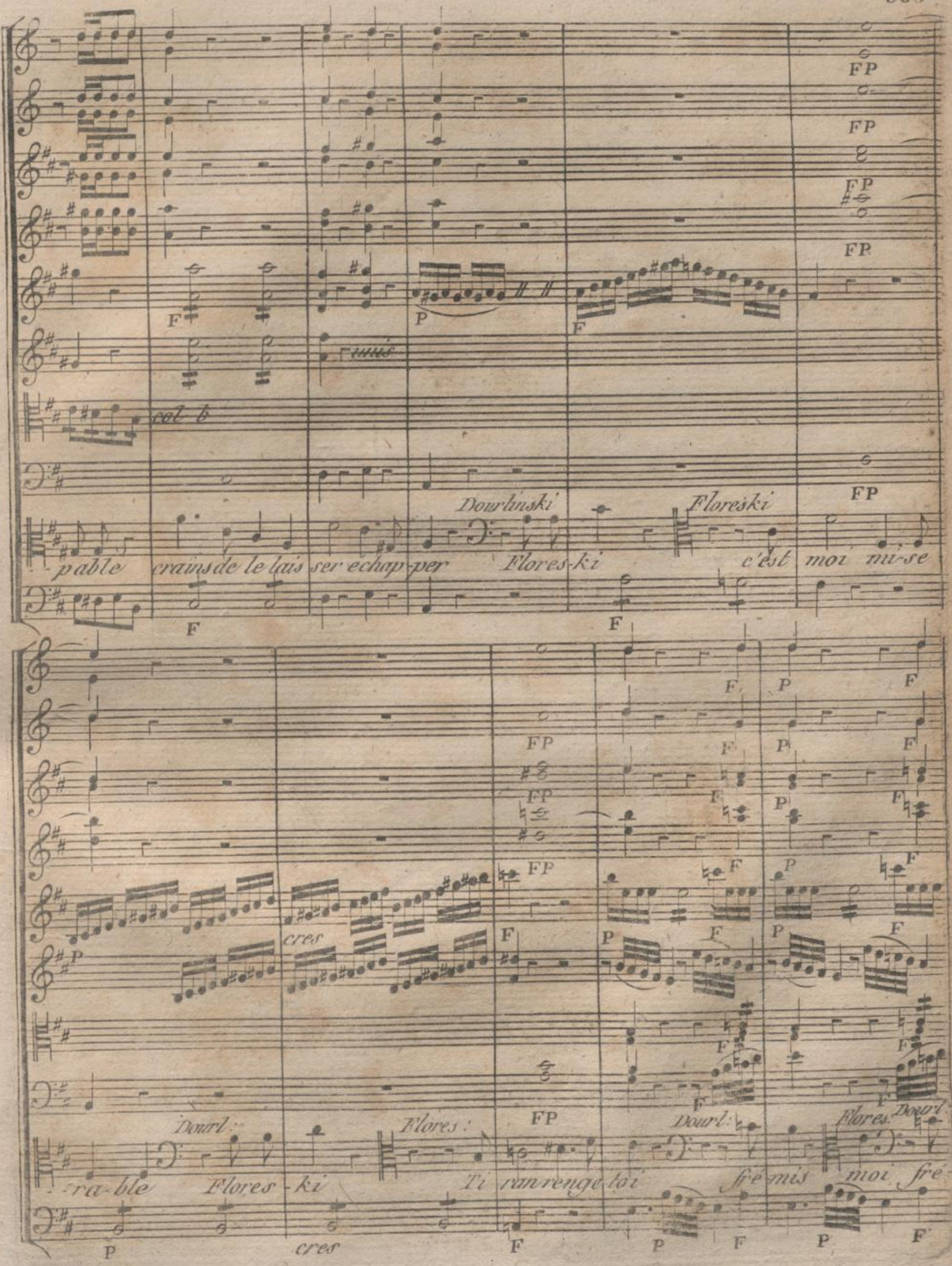
F P F P F

P F F P F P F P F P F P

F P F P F P F P F P

-loit te tromper le sort te sert heu-reux coupable le sort te sert heu-reux cou-

P F F P F P F P F P F P


col b
unis
Dourlinski
Floreski
pable crains de le lais ser echap-per Flores-ki c'est moi mi-se
Dourl:
Flores:
Dourl:
Flores:
Dourl:
-ra-ble Flores-ki Ti ran renge toi fré-mis moi fré
cres
cres

moi je t'attends je t'attends

-mis ri-val de tes table quel moment pour moi quel moment pour

cres

col 8

Flores. Dourl: Flores. Dourl. Flores: Dourl:

moi Tyran fré-mis Tyran fré-mis Tyran saisis-

F

P cres F

piu Allegro

P cres F P

saisi-sez un té-mé-raire

-sez ce té-mé-raire ser-ves mon cœur furi-eux

saisis-sez ce té-mé-raire

saisis-sons ce té-mé-rai-re

piu Allegro

P cres cres F P cres

P

P

cres

cres

F

ser vez son cœur furi-eux

ser-vez au cœur fu-ri-eux

saisis sez an

saisis sez au té mé-raire saisis sez

saisis sez ce té-me-raire

ser-vons son cœur furi-eux saisis sons saisi-sons

F

col hoë

saisis sez un té-mé-raire

té-mé-raire un té-mé-raire ser ve son cœur fu-ri-

saisis sez ce té-me-raire ser-vez mon cœur fu-ri-eux

ser-vez son cœur furi-

saisis sez un té-mé-raire

ser-

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

- vez son cœur furi - eux ser vez son cœur furi - eux son cœur fu - ri -

- eux ser vez son cœur furi - eux servez son cœur son cœur fu - ri -

ser - vez mon cœur furi - eux servez mon cœur fu - ri -

- eux ser - vez son cœur furi - eux ser vez son cœur son cœur fu - ri -

ser vons son cœur furi - eux son cœur fu - ri -

vons son cœur furi - eux ser - vons son cœur son cœur fu - ri -

ser vons son cœur furi - eux servons son cœur

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

P ff P ff P ff

ff P ff P ff P

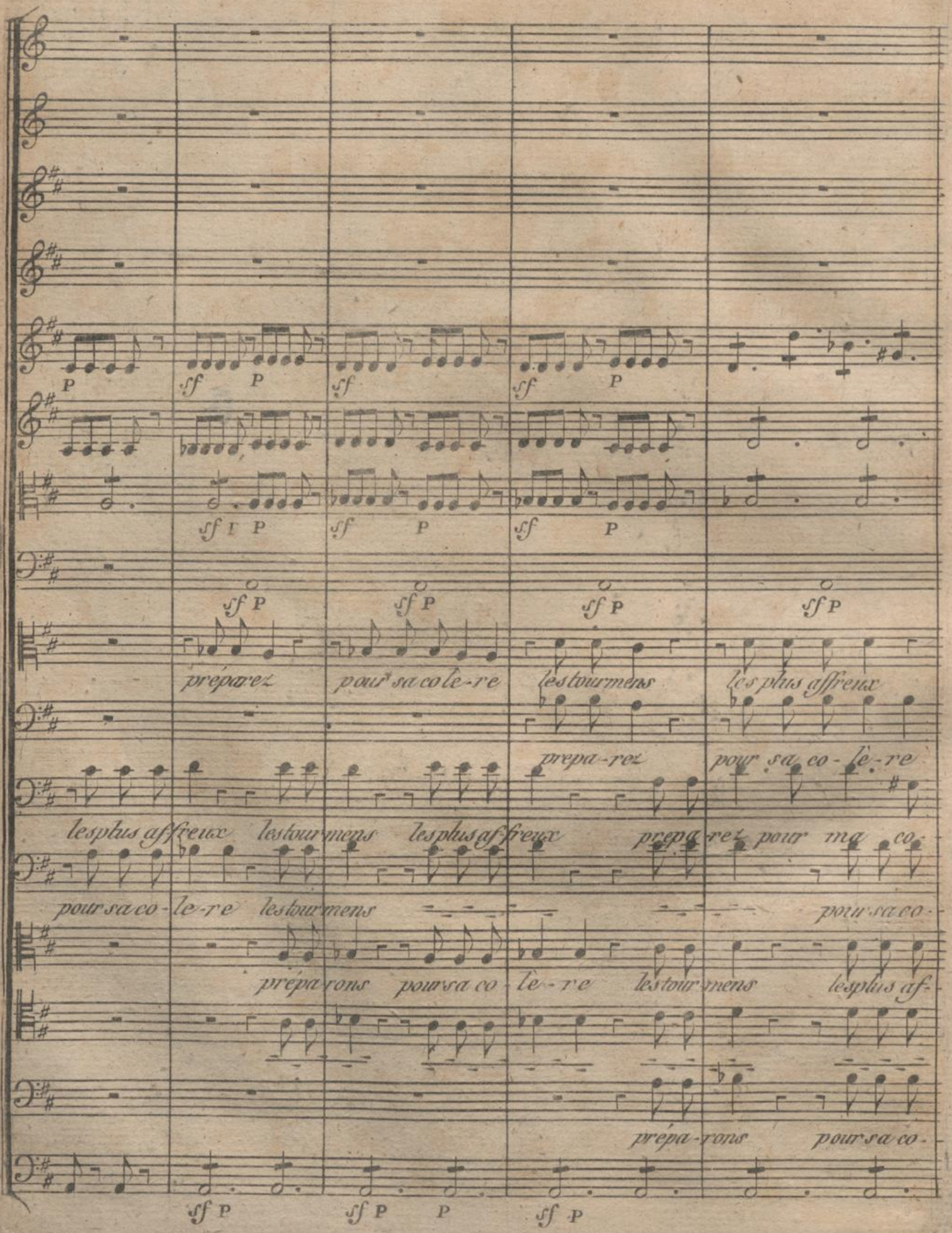
eux

prepa-rez pour ma co-le-re des tour-mens

prepa-rez

eux

P ff P ff P ff P


P
sf P
sf
sf P
sf P
sf P
sf P
sf P
sf P
sf P
sf P
sf P
préparez pour sa colè-re les tourmens les plus affreux
prepa-rez pour sa co-lè-re
les plus affreux les tourmens les plus affreux prepa-rez pour ma co-
pour sa co-le-re les tourmens pour sa co-
prépa-rons pour sa co-lè-re les tour-mens les plus af-
prépa-rons pour sa co-
sf P
sf P P
sf P

P

F

F

F

F

cres

F

F

les tour-mens les plus af-freux

-le-re les tour- - -mens les plus af- -freux oui

-lè-re les tour-mens les plus af-freux

-reux les tour-mens les plus af-freux

-lè-re

cres

F

oui oui les tour mens les plus af - - - - - - - - - freux

oui oui

pré - pa -

pré - pa - rez pour sa co - -

oui les tour mens les plus af - - - - - - - - - freux

pré - pa - rons pour sa co -

F

les tour mens les plus af-freux ser-

pré-parez pour sa co-le-re les tour mens les plus af-freux ser

-vez les tour-mens les plus af-freux ser vez mon cœur furi-

-lère les tourmens les plus af-freux les tour mens les plus af-freux ser-

les tour mens les plus af-freux ser-

-lère les tourmens les plus af freux

cor. oboë

cor. b

cor. b

cor. b

cor. b

cor. b

cor. b

vez son cœur furi-eux prépa-rez pour sa co-lè-re les tour-mens les plus af-

freux prépa-rez pour ma co-lè-re les tour-mens les plus af-freux prépa

-vez son cœur furi-eux prépa-rez pour sa co-lè-re les tour-mens les plus af-

-vons son cœur furi-eux pré-pa-rons-

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

P cres

P

cres

P

cres

-freux

servez

son cœur

son cœur

-rez pour ma co-lère les tour-mens les plus af-freux les tour-mens les plus af-

-freux

servez

son cœur

son cœur

-freux

servons

P

F

F

col b

col b

col b

F

col b

col b

furieux

ser vez son cœur furi - eux

prépa - rez pour sa co -

-freux ser- vez mon cœur furi - eux

prépa - rez pour ma co - - lè - re les tour -

furi - eux

ser - vez son cœur furi - eux

prépa - rez pour sa co -

ser - vons son cœur furi - eux

prépa - rons pour sa co -

F

P

PP

PP

lè-re les tour-mens les plus af-freux préparez

mens les plus af-freux préparé pour ma co- lè-re préparez pour ma co-

lè-re les tour-mens les plus af-freux préparez

lè-re les tour-mens les plus af-freux préparons

P

cres

F

F

pour sa co-lè-re les tourmens les tour-mens les plus af-freux les plus af-

-lè-re les tourmens les plus af-freux les tour-mens les plus af-freux

pour sa co-lè-re les tourmens les tour-mens

F

col b

col b col b col b

freux les plus af- freux les plus af- freux les plus af

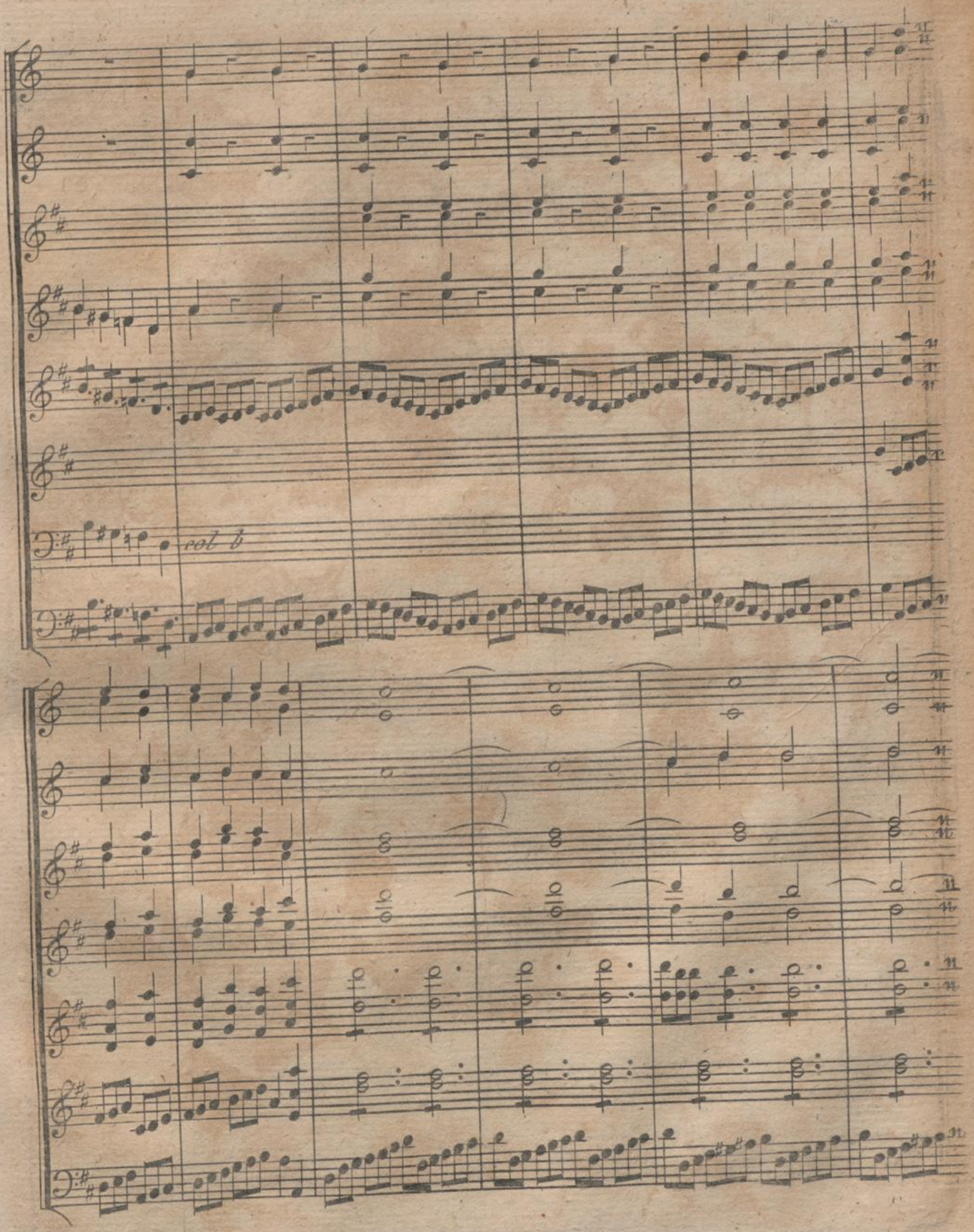
Hochschule für
Musik und Tanz Köln

col oboë

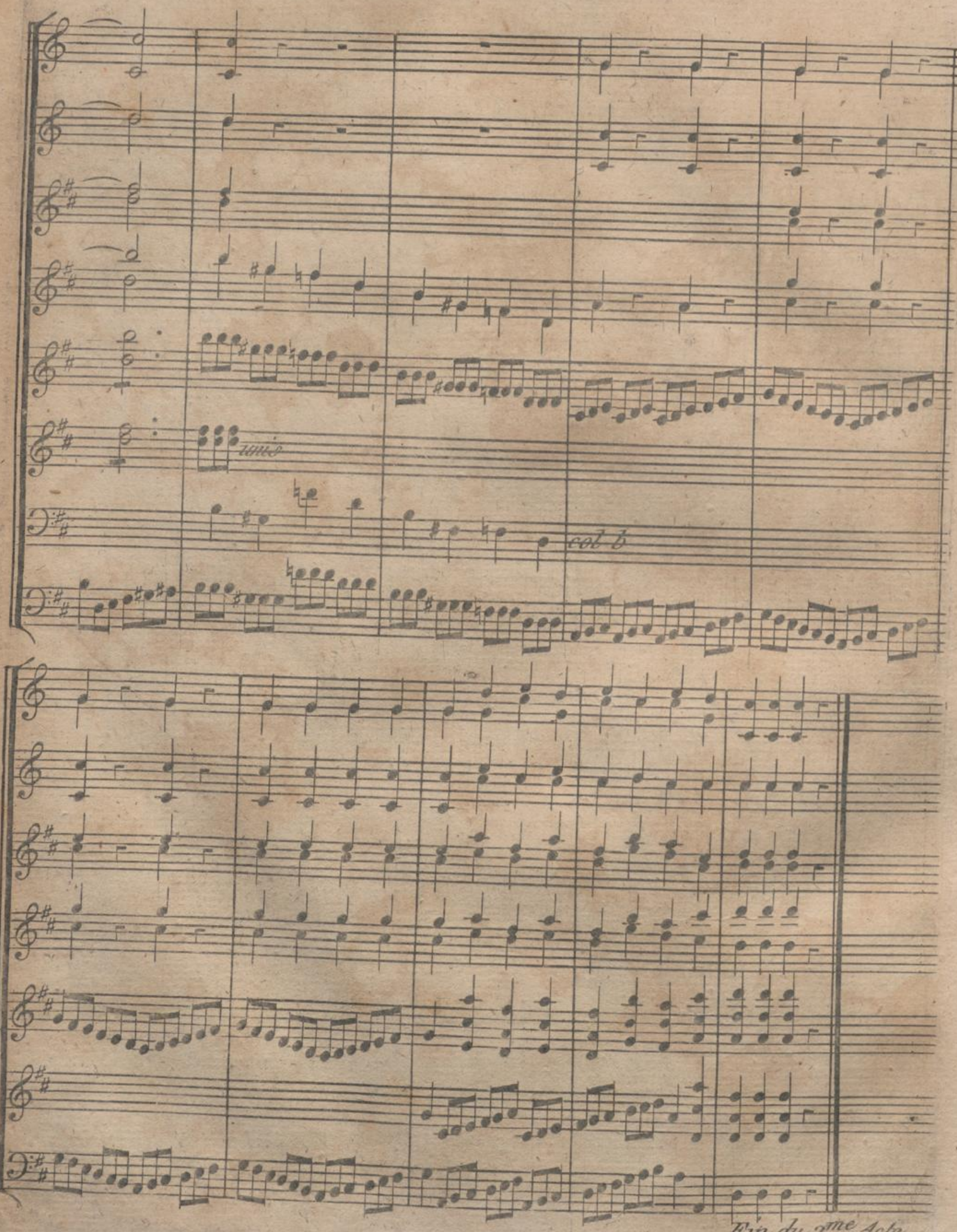
tutte

col b

- freux



Hochschule für
Musik und Tanz Köln



Fin du 2me Acte

Hochschule für
Musik und Tanz Köln